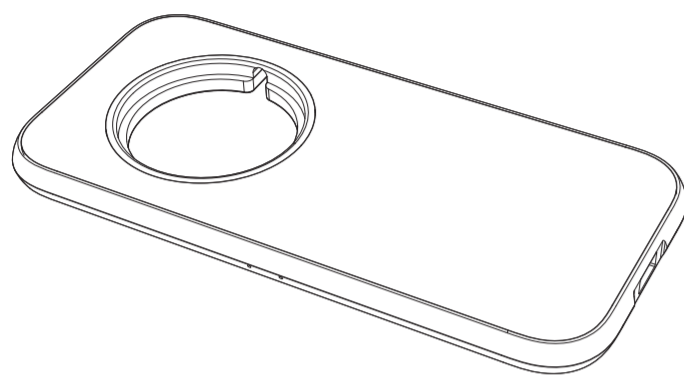



z e n s



**Zens Aluminium Series
3 in 1 MagSafe Wireless Charger**

ZEDC16W

User manual | Gebruiksaanwijzing | Manual de usuario | Manuel de l'utilisateur |
Manuale d'uso | Gebrauchsanleitung | Руководство пользователя



Zens B.V.
High Tech Campus 10
5656 AE Eindhoven
The Netherlands

Indem Sie den entsprechenden Stift zum Original-Netzteil vom Typ A (US) hinzufügen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.

Fragen oder Rückmeldungen sind willkommen.
Bei Fragen oder Rückmeldungen zur Ladestation, zum kabellosen Laden oder zu Zens schauen Sie bitte unter [www.makezens.com](mailto:support@makezens.com) nach oder wenden Sie sich an den Zens-Kundendienst über support@makezens.com.

Zens Schnurloses Aufladen

Wichtige Sicherheitshinweise
Das kabellose Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung bringen.
Benutzen Sie das kabellose Ladegerät nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf.
Achten Sie darauf, dass das kabellose Ladegerät nach der Reinigung vollständig trocken ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Warnhinweise

- Prüfen, ob die am Netzadapter bzw. Netzstecker angegebene Spannung der örtlichen Netzspannung entspricht, bevor der Adapter an einer Steckdose angeschlossen wird.
- Ladegerät, Netzadapter, Netzstecker und USB-Kabel niemals benutzen, wenn eines der Teile in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Nur offiziellen Netzadapter, Netzstecker und USB-Kabel (mit Ladegerät mitgeliefert) verwenden.
- Wenn nicht der offizielle Netzadapter oder eine falsche Spannung für das Ladegerät benutzt wird, blinkt die Leuchte schnell, und es erfolgt kein Ladegang.
- Kleben Sie keine Metallketten oder andere Objekte auf das Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von beheizten Oberflächen.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes Gerät haben, konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des Implantats, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Kein Verlängerungskabel oder überlastete Steckdosen benutzen.
- Kinder sowie körperlich oder geistig behinderte Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Rückgaberecht / Garantie von Zens

Sehr geehrter Kunde,
alle Produkte von Zens wurden entwickelt und hergestellt, um die höchsten Standards zu erfüllen und hochwertige Leistungen zu erbringen. Sollten Sie Probleme bei der Benutzung Ihres Produktes haben, empfehlen wir Ihnen, zuerst das Benutzerhandbuch zu Rate zu ziehen oder die Informationen im Support-Bereich unter www.makezens.com zu nutzen.

GB

CE-Declaration
We, Zens B.V., declare under our sole responsibility that the radio equipment wireless charging device, ZEDC16W, is in compliance with Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Waste Electrical and Electronic Equipment Directive
Waste Electrical products should not be disposed of with household waste. All electronic products with the WEEE logo must be collected and sent to approved organizers for safe disposal or recycling. Please recycle where facilities exist. Many electrical/electronic equipment retailers facilitate 'Distributor-take-back scheme' of household WEEE. Check with your local authority or retailers for Designated Collection Facilities (DCF) where consumers may dispose of their WEEE free of charge.

North America - FCC statement
DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Hereby, Zens B.V. declares that the device, ZEDC16W complies with Part 18 of the FCC Rules.

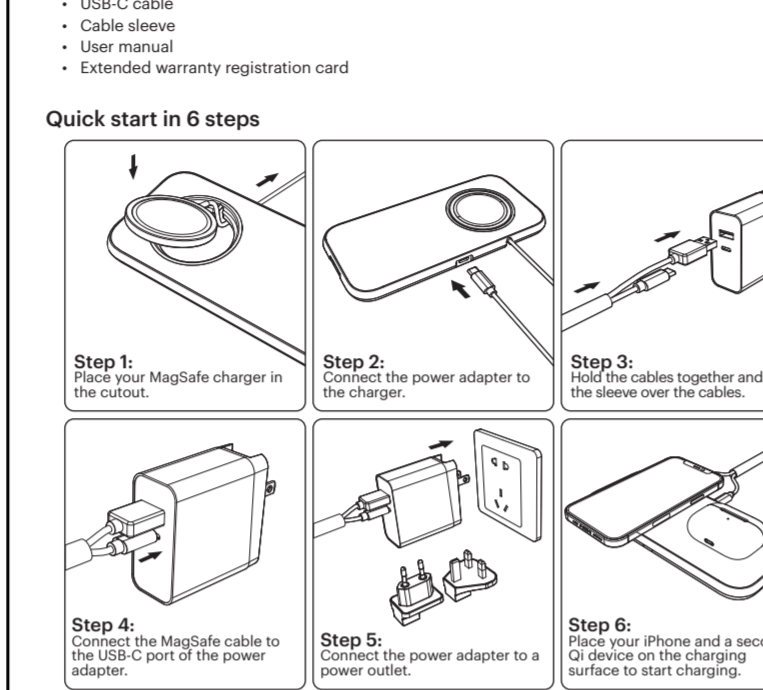
Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 18 of the FCC Rules, is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. FCC related Exposure Statement: This device complies with FCC radiated exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located operating in conjunction with any other antenna or transmitter. During operation the user must keep a minimum separation distance of 10 cm with RF devices

In the packaging

- 3 in 1 MagSafe Wireless Charger
- 45W USB-C PD power adapter type A (US)
- Adapter plug type F (EU) and type G (UK)
- USB-C cable
- Cable sleeve
- User manual
- Extended warranty registration card

Quick start in 6 steps



Important usage notices

- Please integrate MFi certified MagSafe chargers only.
- Connect the cable of the MagSafe charger to the USB-C port at the front of the adapter prior to connecting the adapter to a power outlet.
- Disconnect the power adapter from the power outlet prior to taking out the MagSafe charger.

Meaning of the LED light
The LED lights indicate the following:

- Off: no charging
- On: charging device(s)
- Blinking: no charging / non-Qi device detected

A blinking light may indicate that one of the safety features is activated, such as Foreign Object Detection (FOD). FOD is an embedded safety mechanism that automatically stops charging if there is interference caused by a foreign object such as metal (e.g. coins, paperclips, bankcards). In this case, please remove any of these objects before charging.

Compatibility
The left side of the charging surface is designed for MagSafe and works with MFi certified MagSafe chargers.

The right side of the charging surface works with any device that supports Qi wireless charging and works with most lightweight cases (< 3 mm thick). Any cases with a metal lining or metal inside (e.g. magnets, bankcards, etc.) need to be removed before charging. The built-in USB-A port on the right side of the charger works with and can recharge any USB-A powered device.

Use of the power adapter
The charger comes with a type A (US) power adapter and two separate adapter plugs for type F (EU) and type G (UK) power sockets. If applicable, please adjust the power adapter by adding the applicable pin to the original type A (US) power adapter before connecting it to a power outlet.

Questions or feedback? Let us know.
If you have any questions or feedback about the use of the charger, wireless charging or Zens, please take a look at www.makezens.com or contact Zens customer support via support@makezens.com.

Zens Wireless Charging

Important safety notices

- Keep the product away from water.
- Do not place or store the product near water or any other liquid.
- After cleaning, make sure the product is completely dry before you connect it to an electrical socket

Warranty notifications

- Check if the voltage indicated on the power adapter or power plug corresponds to the local voltage before you connect the adapter to a power outlet.
- Never use the charger, power adapter, power plug or USB cable if any of them is damaged in any way.
- Only use the official power adapter, power plug or USB cable (supplied together with the charger). When an unofficial power adapter is used or an incorrect voltage is used for the charger, the light will blink rapidly and no charging will occur.

Do not place any metallic labels or any objects onto the charger.

- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- If you have a pacemaker or other implanted device, consult your doctor or the manufacturer of the implanted device before using the charger.
- Do not use with an extension cord or overload electrical outlets.
- Supervision is needed when used by or near children, disabled persons or those with mental disabilities.

Return policy / Zens warranty

Dear customer,
All Zens products are designed and manufactured to meet the highest standards and deliver high-quality performance. In case you encounter any difficulties when using your product, we recommend that you first consult the user manual or the information in the support section of www.makezens.com.

In the unlikely event of failure during the warranty period Zens will arrange for your product to be serviced.

Warranty terms
The warranty begins on the date of purchase and expires after 24 months. If any defect due to faulty materials and/or workmanship occurs within the warranty period, Zens will make arrangements for service. Where a repair is not possible or is deemed uneconomical Zens may agree to replace the product. Replacement will be offered at Zens discretion and the warranty will continue from the date of original purchase. The Zens warranty applies provided the product has been handled properly for its intended use and in accordance with the operating instructions.

The warranty does not cover for the losses consequent in nature, including but not limited to loss of data or loss of business. The Zens Warranty does not apply if:

- The purchase documents have been altered in any way or made illegible.
- The model- and/or serial number on the product has been altered, removed or made illegible.
- Repairs or product modifications and alterations have been carried out by unauthorized service organizations or persons.
- The product is being used for commercial purpose.
- The defect is caused by abuse or misuse of the product or by environmental conditions that are not in conformance with the recommended operations of the product.
- The unit has been damaged - including but not limited to damage by pets, lightning, abnormal voltage, water or fire, natural disaster or transport accident.
- The product is defective due to wear of parts, which can be considered as consumable parts by their nature

The product does not function properly because it was not originally designed, manufactured, approved and/or authorized for the country where you use the product, which might occur in instances where the product has been purchased in another country other than that of its intended use.

This warranty gives you specific legal rights. As this might vary from country to country some of above might not apply to you.

This warranty is only valid in the country where the product is purchased and is not transferable and does not extend to users other than the original purchaser.

Service needed?
If you experience any unnecessary inconvenience, we advise you to read the user manual or consult the support section on www.makezens.com before contacting Zens. If service is required do not return the product without first contacting Zens. To get this product repaired or replaced, please contact Zens during the warranty period by email (support@makezens.com) and include the following details: email address, name, address, telephone number, date and place of purchase, detailed description of the problem.

If the problem appears to be based on a defect in workmanship or materials, Zens will provide a return form and instructions which authorize to return the product. Return shipments are at the customer's expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. Zens is not responsible for lost or damaged product during shipment. Any product returned without the original proof of purchase will be returned at the customer's expense. All returns must include the original packaging and all items like power, power adapters and user manual. After examination of the problem the product will be repaired or replaced and sent back to the address indicated on the return form.

DE

CE-Konformitätserklärung
Wir, Zens B.V., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Funkgerät mit der Bezeichnung drahtloses Ladegerät, ZEDC16W, in Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Neufassung) steht. Die gesamte EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website abrufbar: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

WEEE Richtlinie
Elektro- und Elektronik-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Alle elektronischen Produkte mit dem WEEE-Logo müssen gesammelt und zu den zugelassenen Entsorgungs- und Recycling-Betrieben gebracht werden. Bitte recyceln Sie, wenn die entsprechenden Einrichtungen vorhanden sind. Viele Elektro- und Elektronikgeschäfte haben eine Rücknahmeverpflichtung im Rahmen der WEEE-Richtlinie. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder Einzelhandelsgeschäften nach ausgewiesenen Rücknahmestellen, wo Verbraucher ihrer Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos entsorgen können.

In der Verpackung

- 3 in 1 MagSafe Wireless-Ladegerät
- 45W USB-C-PD-Netzteil Typ A (US)
- Adapterstecker Typ F (EU) und Typ G (UK)
- USB-C-Kabel
- Kabelhülse
- Gebrauchsanweisung
- Registrierungskarte für erweiterte Garantie

Schnellstart in 6 Schritten



Wichtige Verwendungshinweise

- Bitte integrieren Sie nur MFi-zertifizierte MagSafe-Ladegeräte.
- Schließen Sie das Kabel des MagSafe-Ladegeräts an den USB-C-Anschluss an der Vorderseite des Adapters an, bevor Sie den Adapter an eine Steckdose anschließen.
- Trennen Sie den Netzadapter von der Steckdose, bevor Sie das MagSafe-Ladegerät herausnehmen.

Bedeutung der LED-Anzeigen
Die LED-Leuchten zeigen Folgendes an:

- Aus: kein Ladegang
- Ein: Ladegang läuft
- Blinken: kein Ladegang / nicht Qi-fähiges Gerät erkannt

Eine blinkende Leuchte kann anzeigen, dass eine der Sicherheitsfunktionen wie beispielsweise die Fremdkörpererkennung (FOD) aktiviert ist. Bei der Fremdkörpererkennung handelt es sich um einen integrierten Sicherheitsmechanismus, der den Ladegang automatisch unterbricht, wenn eine Störung durch Fremdkörper (Münzen, Büroklammer, Kreditkarten usw.) auftritt. Nach Entfernen der Fremdkörper kann der Ladegang fortgesetzt werden.

Kompatibilität
Die linke Seite der Ladefläche ist für MagSafe ausgelegt und funktioniert mit MFi-zertifizierten MagSafe-Ladegeräten. Die rechte Seite der Ladefläche funktioniert mit jedem Gerät, das kabelloses Qi-Laden unterstützt, und funktioniert mit den meisten leichten Gehäusen (< 3 mm dick). Alle Gehäusen mit Metallumrandung oder Metall im Inneren (z. B. Magnete, Bankkarten usw.) müssen vor dem Aufladen entfernt werden. Der eingebaute USB-A-Anschluss auf der rechten Seite des Ladegeräts funktioniert mit jedem Gerät, das über USB-A mit Strom versorgt wird.

Verwendung des Netzteils
Das Ladegerät wird mit einem Netzteil vom Typ A (US) und zwei separaten Adaptersteckern für Steckdosen vom Typ F (EU) und Typ G (UK) geliefert. Passen Sie gegebenenfalls das Netzteil an.

Service
Um unnötige Umstände zu ersparen, empfehlen wir Ihnen, die Gebrauchsanweisung zu lesen oder sich im Support-Bereich unter www.makezens.com zu informieren, bevor Sie sich an Zens wenden. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, senden Sie das Produkt erst zurück, nachdem Sie mit Zens Kontakt aufgenommen haben. Um Ihr Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen, müssen Sie während der Garantiezeit per E-Mail (support@makezens.com) Kontakt mit Zens aufnehmen. Sie müssen die folgenden Angaben machen: E-Mail-Adresse, Name, Adresse, Telefonnummer, Kaufdatum und -ort, detaillierte Beschreibung des Problems.

Wenn das Problem auf einem Material- oder Produktionsfehler beruhen sollte, erhalten Sie von Zens einen Rücksendeformular und Anweisungen, die Sie zur Rücksendung des Produktes berechtigen. Die Rücksendung erfolgt auf Kosten des Kunden und muss von Originalkaufbeleg begleitet sein. Zens übernimmt keine Haftung für während des Transports verloren gegangene oder beschädigte Produkte. Produkte, die ohne Originalkaufbeleg zurückgeschickt werden, werden auf Rechnung des Kunden an diesen zurückgeschickt. Alle Rücksendungen müssen in der Originalverpackung und einschließlich aller Zubehörteile, wie Produkt, Netzadapter und Gebrauchsanweisung erfolgen. Nach der Untersuchung des Problems wird das Produkt entweder repariert oder ausgetauscht und an die auf dem Rücksendeformular angegebene Adresse zurückgeschickt.

ES

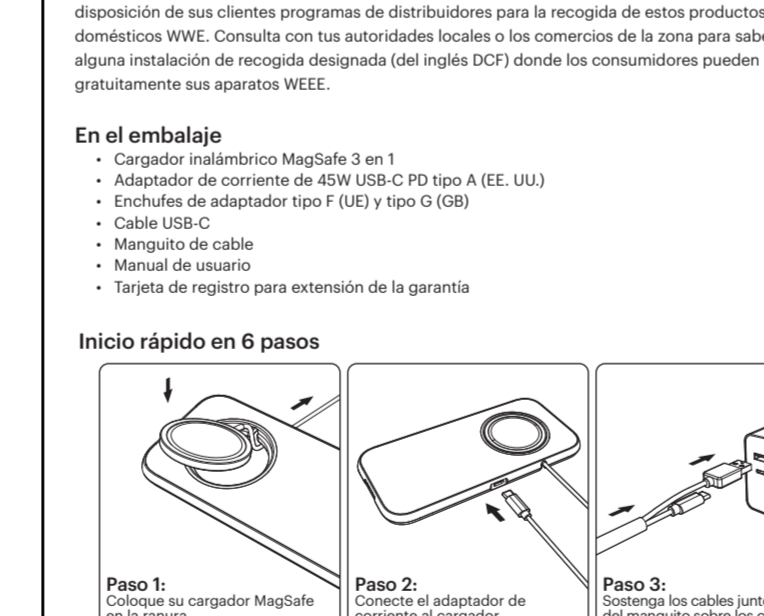
Declaración de conformidad CE
Nosotros, Zens B.V., declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el equipamiento de radio Base de Carga inalámbrica, ZEDC16W, cumple con la Directiva 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE (revisada). El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Directiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos
Los residuos de productos eléctricos no se desecharán junto con de basura doméstica. Todos los productos electrónicos con el logotipo de WEEE deben ser recogidos y enviados a operadores autorizados para el desecho o reciclaje Seguro de los mismos. Por favor, recicla allí donde existan instalaciones para dicho fin. Muchos comercios de equipos eléctricos/electrónicos ponen a disposición de sus clientes programas de distribuidores para la recogida de estos productos domésticos WEE. Consulta con tus autoridades locales o los comercios de la zona para saber si existe alguna instalación de recogida designada (del inglés DCF) donde los consumidores pueden llevar gratuitamente sus aparatos WEEE.

En el embalaje

- Cargador inalámbrico MagSafe 3 en 1
- Adaptador de corriente de 45W USB-C PD tipo A (EE, UUL)
- Enchufes de adaptador tipo F (UE) y tipo G (GB)
- Cable USB-C
- Mango de cable
- Manual de usuario
- Tarjeta de registro para extensión de la garantía

Inicio rápido en 6 pasos



¿Tiene preguntas o comentarios? Contáctenos.
Si tiene preguntas o comentarios sobre el uso del cargador, la carga inalámbrica o Zens, no dude en consultar www.makezens.com o en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Zens mediante el siguiente correo electrónico: support@makezens.com.

Carga inalámbrica Zens

Avisos de seguridad importantes

- Mantener el producto lejos del agua.
- No colocar o almacenar el producto cerca de agua o de cualquier otro líquido.
- Después de limpiar el producto, asegúrese de que está totalmente seco antes de conectarlo a una toma o dispositivo eléctricos.

Avisos de precaución

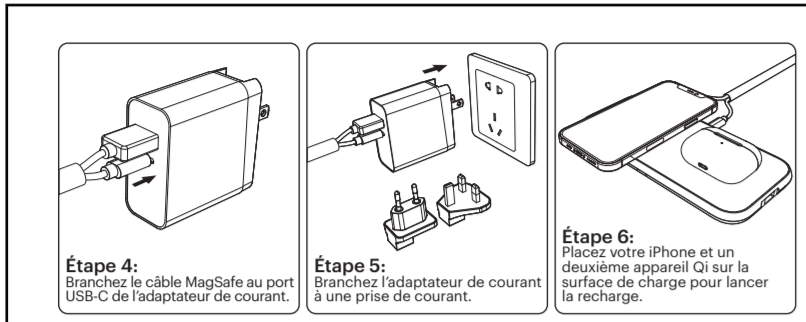
- Durante el uso de un adaptador de CA: comprobar que el voltaje indicado en el adaptador de CA corresponde al voltaje de la red eléctrica local antes de conectar el adaptador a una toma eléctrica.
- No utilizar nunca el adaptador de CA, el cable USB o el producto Zens si cualquiera de ellos está dañado en cualquier forma.
- No pegar etiquetas metálicas o cualquier otro objeto sobre la superficie de recarga del producto.
- No utilizar el producto en el exterior o cerca de superficies calientes.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo implantado antes de utilizar el producto Zens.
- No utilizar el producto con un alargador o con una toma de corriente sobrecargada.
- Debe vigilarse el producto cuando sea utilizado por (o cerca del) niños o personas con discapacidad física o psíquica

Política de devoluciones / Garantía Zens

Estimado cliente,
Todos los productos Zens están diseñados y fabricados para satisfacer los estándares más altos y ofrecer un rendimiento de alta calidad. Si tiene cualquier dificultad al utilizar su producto, le recomendamos que consulte primero el manual de usuario o la información en la sección de atención al cliente de www.makezens.com.

Términos de garantía
La garantía entra en vigor en la fecha de compra y cubre transcurridos 24 meses. Si hay algún defecto debido a materiales o fabricación defectuosos durante el periodo de garantía, Zens asumirá los arreglos necesarios para su revisión y reparación. En caso de no poder realizarse una reparación, o que se considere el producto como defectuoso, Zens puede acordar reemplazar el producto. El reemplazo se realizará a discreción de la empresa y la garantía proseguirá desde la fecha de la compra original. La garantía Zens será aplicable siempre que el producto se haya manejado de manera apropiada para su uso previsto y de acuerdo con las instrucciones de manejo.

Size: 880x280mm
材质: 128克书纸
印刷: 黑色双面印刷 (白底黑字)



Chargement sans fil Zens

Notes importants concernant la sécurité

- Protégez les tapis de chargement et la housse de l'eau.
- Ne placez pas ou ne rangez pas de l'eau ou la housse près de l'eau ou tout autre liquide.
- Après tout nettoyage, assurez-vous que le tapis de chargement soit entièrement sec avant de le connecter à une prise électrique.

Avvertimenti

- Avant de brancher l'adaptateur sur une prise de courant, vérifiez si la tension indiquée sur l'adaptateur de courant ou sur la fiche d'alimentation correspond à la tension locale.
- N'utilisez jamais le chargeur, l'adaptateur de courant, la fiche d'alimentation ou le câble USB si l'un de ceux-ci est endommagé de quelque manière que ce soit.
- Utilisez uniquement l'adaptateur de courant, la fiche d'alimentation ou le câble USB agréés (livrés avec le chargeur). Si un adaptateur de courant agréé est utilisé ou si une tension incorrecte est utilisée pour le chargeur, le témoin clignote rapidement et aucune recharge n'est effectuée.
- Ne collez aucun autocollant électrique ni objet au fond de la housse réciprocite ou au tapis de chargement.
- N'utilisez pas le tapis de chargement en extérieur ou à proximité de surfaces chauffées.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout appareil implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil implanté avant d'utiliser votre tapis de chargement.
- N'utilisez pas ce produit avec une rallonge et ne surchargez pas les prises électriques.
- N'utilisez pas ce produit sans surveillance à proximité d'enfants, de personnes handicapées physiquement ou mentalement.

Signification du voyant LED

- Les voyants LED indiquent ce qui suit:
 - Éteint: charge inactive
 - Allumé: charge en cours
 - Clignote: pas de charge / appareil non-Qi détecté

Un voyant clignotant peut indiquer que l'une des fonctions de sécurité est activée, comme la détection de corps étrangers (FOD). Le FOD est un mécanisme de sécurité intégré qui arrête automatiquement le chargement en cas d'interférences causées par un objet étranger tel que du métal (à ex. pièces de monnaie, trombones, cartes bancaires). Dans ce cas, veuillez retirer l'objet en question avant de procéder au chargement.

Compatibilité

La partie gauche de la surface de recharge a été conçue pour MagSafe et fonctionne avec des chargeurs MagSafe certifiés MFi. La partie droite de la surface de recharge fonctionne avec tout appareil quel qu'il soit en mode Qi. Au besoin, modifiez l'adaptateur de courant en ajoutant la broche applicable à l'adaptateur original de type A (US) avant de le raccorder au secteur.

Utilisez l'adaptateur de courant

Le chargeur est livré avec un adaptateur de courant type A (US) et deux fiches d'adaptateur pour des prises de type F (UE) et type G (UK). Au besoin, modifiez l'adaptateur de courant en ajoutant la broche applicable à l'adaptateur original de type A (US) avant de le raccorder au secteur.

Vous avez des questions ou des commentaires? Partagez-les avec nous. Si vous avez des questions ou des commentaires sur l'utilisation du chargeur, la recharge sans fil ou Zens, veuillez consulter le site www.makezens.com ou contacter le service client Zens via support@makezens.com.

Vragen of feedback? Laat het ons weten. Als u vragen of feedback hebt over het gebruik van de oplader, draadloos opladen of Zens, kijk dan op www.makezens.com of neem contact op met de klantenservice van Zens via support@makezens.com.

Zens Draadloos Opladen
Belangrijke veiligheidsinstructies

- Houid het product uit de buurt van water.
- Plaats of bewaar het product niet in de buurt van water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat het product na het schoonmaken volledig droog is voordat het wordt aangesloten.

Veiligheidsinstructies

- Controleer of het voltage van de netstroomadapter overeenkomt met het voltage van het netstroom voordat deze wordt aangesloten.
- Gebruik nooit de oplader, netstroomadapter, stekker of USB kabel als deze op enige wijze beschadigd zijn.
- Gebruik alleen de officiële netstroomadapter (samen gelevered met de oplader). Wanneer een onofficiële netstroomadapter wordt gebruikt met een verkeerde voltage gaat het LED lampje snel knipperen. Er kan metalen elementen, labels of andere items op de oplader.
- Gebruik de oplader niet buitenshuis en/of dicht bij warme oppervlaktes.
- Indien u een packemer of andere geïmplementeerd apparaat heeft, overleg met uw dokter of fabrikant van uw implantaat alvorens de oplader te gebruiken.
- Gebruik geen verlengkabel voor de oplader.
- Toezicht is nodig wanneer de oplader gebruikt wordt in de buurt van kinderen of personen met een handicap of een verstandelijke beperking.

Retour procedure / Zens garantie
Beste klant,
Alle Zens producten zijn ontworpen en gefabriceerd om aan de hoogste kwaliteit te voldoen om zo een product van de hoogst haalbare kwaliteit te leveren. Indien u onverhoopt toch een probleem ervaart in het gebruik van het product, adviseren wij u om in eerste instantie de gebruiksaanwijzing en/of de 'support' sectie op www.makezens.com te raadplegen. Indien u tijdens de garantieperiode een defect product heeft, zal Zens uw product van service voorzien.

Compattibilità
Het linker oppervlak van de lader is gemaakt voor de MagSafe en kunnen MFi gecertificeerde MagSafe laders worden geplaatst. Het rechter oppervlak van de lader werkt met elk apparaat dat Qi draadloos opladen ondersteunt en ook met de meeste lichtgewicht hoestjes (< 3 mm dik). Alle hoestjes met een metalen voering of met metalen binnenkant (bijv. magneten, bankpasjes, enz.) dienen verwijderd te worden voordat het apparaat op de oplader wordt geplaatst. De USB-poort aan de rechter zijkant van de lader werkt met elk apparaat dat via een USB-A poort op te laden is.

Gebruik van de adapter
De oplader wordt geleverd met een type A (US) voedingsadapter en twee afzonderlijke adapters: Foreign Object Detection (FOD), FOD is een ingebouwd veiligheidsmechanisme dat automatisch stopt met opladen als er door een vreemd voorwerp op de oplader ligt zoals metaal (bijv. muntjes, magneten, bankpasjes, bankpasjes). Elk product zonder origineel aankoopbewijs zal retour gestuurd worden op kosten van de eindgebruiker. Elke retourzending moet compleet zijn, met zal zeggen inclusief alle aan u geleverde items zoals product, netstroomadapter, kabel, handleiding en verpakking. Na bevestiging van het probleem zal het product met een gerepareerd of vervangen worden. Het product wordt retour gestuurd naar het adres dat is aangegeven op het retourformulier.

Garantiecondities
De garantieperiode begint op de datum van aankoop en vervalt 24 maanden later. Als er een defect ontstaat door gebruikte onderdelen binnen de garantieperiode zal Zens uw product van service voorzien.

cadre prévu et conforme aux instructions d'utilisation.
La garantie ne couvre pas les pertes en nature, incluant mais ne se limitant pas aux pertes de données ou d'opportunités en affaires. La garantie Zens n'est pas valable dans les cas suivants:

- Les documents d'achat ont été modifiés ou sont devenus illisibles.
- Le numéro de modèle/le série figurant sur le produit est endommagé, supprimé ou rendu illisible.
- Les réparations ou modifications du produit ont été effectuées par des entreprises de réparation ou des personnes non-agrées.
- Le produit est utilisé dans un cadre commercial.
- Le défaut est dû à un usage abusif ou erroné du produit, ou à des occasions lors de circonstances non-conformes à celles recommandées pour l'utilisation du produit.
- Si l'endommagement a été occasionné par une des causes suivantes (sans s'y limiter): animaux, orage, voltage anormal, eau ou feu, désastre naturel ou accident de transport.
- Le produit ne fonctionne pas correctement suite à des pièces usées provenant de leur leur nature être considérées comme des articles de consommation.
- Le produit ne fonctionne pas correctement parce qu'il n'a pas été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé pour un pays où il est fait usage du produit. Ceci peut survenir lorsque vous achetez le produit dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu.

Cette garantie s'applique uniquement dans les pays où le produit a été acheté et ne peut être transférée ni étendue à d'autres utilisateurs que l'utilisateur d'origine.
Cette garantie vous fournit des droits spécifiques sur le plan légal. Ces droits peuvent toutefois varier selon le pays. Il est donc probable que certains droits ne s'appliquent pas à votre cas.

Une réparation est nécessaire?
Afin d'éviter tout inconvénient, nous vous conseillons de lire la notice d'utilisation ou de consulter la section d'assistance sur www.makezens.com avant de contacter Zens. Si une réparation s'avère nécessaire, contactez Zens avant de retourner le produit. Pour obtenir la réparation ou le remplacement de ce produit, vous devez contacter Zens durant la période de garantie ou envoyer un courriel à support@makezens.com. Mentionnez les détails suivants: Country, nom, adresse, no. de téléphone, date et lieu d'achat, description détaillée du problème.

Si la panne est due à un défaut de fabrication ou de matériel, Zens vous fera parvenir un formulaire de retour et des instructions, lesquels autorisent le renvoi du produit. Les frais de renvoi sont aux frais du client, et les renvois doivent être accompagnés d'une preuve d'achat originale. Zens décline toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement survenu durant le transport. Tout produit renvoyé sans preuve d'achat sera renvoyé au client aux frais de ce dernier. Les renvois doivent inclure l'emballage d'origine et toutes les pièces, y compris le produit, les adaptateurs électriques et la notice d'utilisation. Après examen du problème, le produit est réparé ou remplacé puis renvoyé à l'adresse indiquée sur le formulaire de retour.

Avvio rapido in 6 passi
Passo 1: Inserisci il tuo caricatore MagSafe nell'apposito spazio.
Passo 2: Collegare l'adattatore di alimentazione al caricatore.
Passo 3: Tenere i cavi uniti e ricoprirli con i passacavi.

Declarация соответствия нормам ЕС
Мы, компания Zens B.V., заявляем, что устройство беспроводной зарядки радиоборудования ZEDC16W соответствует требованиям Директивы ЕС 2014/53/EU и Директивы ЕС 2011/65/EU по ограниченному использованию опасных веществ, и принимаем полную ответственность за истинность такого заявления. С полным текстом декларации соответствия нормам ЕС можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Директива ЕС об отходе электрического и электронного оборудования (WEEE)
Отходы электрических изделий не подлежат утилизации в бытовых отходах. Для осуществления безопасной утилизации или переработки всех электронное оборудование с логотипом WEEE должно собираться и отправляться на соответствующие предприятия, имеющие необходимые разрешения. Переработку необходимо осуществлять только на специализированных объектах. Многие дистрибьюторы электрического/электронного оборудования предоставляют клиентам пункты для сбора утилизированных изделий с логотипом WEEE. Связность с местными органами власти или дистрибуторами для получения информации о пунктах сбора, находящихся поблизости, и по вопросам утилизации отходов.

Состав упаковки

- Беспроводное зарядное устройство 3-в-1 MagSafe
- Адаптер питания USB-C-PD 45 Вт типа A (США)
- Адаптеры для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания)
- Кабель USB-C
- Кабельная муфта
- Руководство пользователя
- Регистрационная карта продленной гарантии

Быстрый старт в 6 шага
Шаг 1: Подключите зарядное устройство MagSafe в выделенном месте.
Шаг 2: Подключите адаптер питания к зарядному устройству.
Шаг 3: Поместите iPhone и оторвите прибор от стандарту Qi на поверхность зарядки для начала работы.

IT

Dichiarazione di conformità CE
Noi, Zens B.V., dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che l'apparecchiatura radio inclusa nel Taggetino di ricarica wireless, ZEDC16W, a cui questa dichiarazione fa riferimento, è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU (Recast). Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)
I rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Tutti i prodotti elettronici con il logo WEEE devono essere raccolti e inviati a operatori autorizzati per lo smaltimento e il riciclaggio in tutta sicurezza. Riciclare il prodotto portandolo nelle apposite strutture. Numerosi rivenditori di apparecchiature elettriche / elettroniche offrono il piano di ritiro di parte del distributore (DTS) dei rifiuti domestici WEEE. Contattare le autorità o i rivenditori locali per conoscere il centro di raccolta comunale (DCF), dove i consumatori possono smaltire gratuitamente i rifiuti WEEE.

Nella confezione

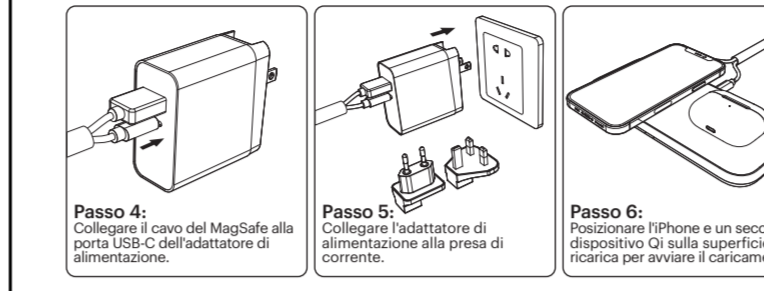
- Caricatore wireless 3 in 1 MagSafe
- Adattatore di alimentazione USB-C-PD 45W di tipo A (US)
- Spina dell'adattatore di tipo F (UE) e tipo G (UK)
- Cavo USB-C
- Passacavo
- Manuale d'uso
- Schedi di registrazione per la garanzia estesa

Avvio rapido in 6 passi
Passo 1: Inserisci il tuo caricatore MagSafe nell'apposito spazio.
Passo 2: Collegare l'adattatore di alimentazione al caricatore.
Passo 3: Tenere i cavi uniti e ricoprirli con i passacavi.

Упаковка

- Беспроводное зарядное устройство 3-в-1 MagSafe
- Адаптер питания USB-C-PD 45 Вт типа A (США)
- Адаптеры для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания)
- Кабель USB-C
- Кабельная муфта
- Руководство пользователя
- Регистрационная карта продленной гарантии

Быстрый старт в 6 шага
Шаг 1: Подключите зарядное устройство MagSafe в выделенном месте.
Шаг 2: Подключите адаптер питания к зарядному устройству.
Шаг 3: Поместите iPhone и оторвите прибор от стандарту Qi на поверхность зарядки для начала работы.



Avvertenze di utilizzo importanti

- Inserire esclusivamente caricatori MagSafe certificati MFi.
- Collegare il cavo del caricatore MagSafe alla porta USB-C sul lato frontale dell'adattatore prima di collegarlo ad una presa di corrente.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa di corrente prima di rimuovere il caricatore MagSafe.

Significato delle spie LED
Le spie LED indicano quanto segue:

- Off: nessuna ricarica
- On: ricarica del dispositivo/del dispositivo in corso
- Lampeggianti: nessuna ricarica/ilvoto a dispositivo non Qi

Compatibilità
La parte sinistra della superficie di ricarica è progettata per accogliere caricatori MagSafe e funziona con MagSafe certificati MFi. Il lato destro della superficie di ricarica funziona con qualsiasi dispositivo abilitato alla ricarica wireless Qi e con la maggior parte dei custodie leggere (< 3mm di spessore). Eventuali custodie con componenti metalliche all'interno (ad esempio magneti, carte bancarie, ecc.) dovranno essere rimosse prima dell'operazione di ricarica. La porta USB-A integrata funziona con qualsiasi dispositivo alimentato tramite USB-A.

Usare l'adattatore di alimentazione
Il caricabatterie è dotato di un adattatore di alimentazione di tipo A (US) e di due spinotti adattatori per prese di tipo F (UE) e tipo G (UK). Se del caso, regolare l'adattatore di alimentazione aggiungendo il pannello applicabile all'adattatore di alimentazione originale di tipo A (US) prima di collegarlo alla corrente.

Ha domande o commenti? Ce lo comunici.
Per domande o commenti sull'uso del caricabatteria, sulla ricarica wireless o su Zens. La preghiamo di visitare il sito www.makezens.com o di mettersi in contatto con l'assistenza clienti Zens all'indirizzo support@makezens.com.

Есть вопросы или отзывы? Дайте нам знать.
Если возникли какие-либо вопросы или появились отзывы об использовании зарядного устройства, беспроводной зарядки или Zens, посетите веб-сайт www.makezens.com или обратитесь в службу поддержки клиентов Zens по адресу электронной почты support@makezens.com.

Беспроводное зарядное устройство Zens
Важные замечания по технике безопасности

- Храните прибор удален от воды.
- Не размещайте и не храните прибор рядом с водой или любой другой жидкостью.
- После очистки убедитесь, что прибор полностью высох, прежде чем подключить его к электрической розетке.

Предупреждения

- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на адаптере питания или штепсельной вилке, местному напряжению, прежде чем подключить адаптер к розетке.
- Никогда не используйте зарядное устройство, адаптер питания, штепсельную вилку или USB-кабель, если какой-либо из них поврежден.
- Используйте только официальный адаптер питания, вилку или USB-кабель (поставляется вместе с зарядным устройством). Когда используется неофициальный адаптер питания или неправильное напряжение, не подходящее для зарядного устройства, индикатор быстро мигает и не происходит.
- Если у вас есть беспроводное зарядное устройство или имплантационное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантационного устройства перед использованием зарядного устройства.
- Не используйте прибор с удлинителем и не перегружайте электрические розетки.
- Необходимо контролировать ситуацию, когда прибором пользуются дети, инвалиды или лица с физическими отклонениями или прибор используется рядом с ними.

Значение светодиодных индикаторов

- Выкл.: зарядка не выполняется.
- Вкл.: выполняется зарядка устройства.
- Мигает: не обнаружено зарядное устройство / устройство стандарта Qi

Совместимость
Левая часть зарядной поверхности предназначена для MagSafe и работает с зарядными устройствами MagSafe с сертификатом MFi. Правая сторона зарядного устройства работает с любым прибором, поддерживающим беспроводную зарядку стандарта Qi, и большинством облегченных чехлов (толщиной < 3 мм). Любые чехлы с металлическим покрытием или металлические вставки (например, магнитные, банковские карты и пр.) следует снимать перед началом зарядки. Входящий порт USB-C с правой стороны зарядного устройства подходит для всех устройств, которые питаются от порта USB-A.

Использование адаптера питания
Зарядное устройство поставляется с адаптером питания типа A (США) и двумя другими адаптерами для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания). Если требуется, измените адаптер питания, добавив соответствующий контакт к оригинальному адаптеру питания типа A (США), прежде чем подключить его к источнику питания.

Ha domande o commenti? Ce lo comunici.
Per domande o commenti sull'uso del caricabatteria, sulla ricarica wireless o su Zens. La preghiamo di visitare il sito www.makezens.com o di mettersi in contatto con l'assistenza clienti Zens all'indirizzo support@makezens.com.

Ricarica wireless Zens
Note importanti per la sicurezza

- Tenere il prodotto al riparo dall'acqua.
- Non lasciare e non conservare il prodotto vicino all'acqua o ad altri liquidi.
- Dopo la pulizia, accertarsi che il prodotto sia perfettamente asciutto prima di collegarlo a una presa elettrica

Avvertenze

- Verificare che la tensione indicata sull'adattatore di corrente corrisponda alla tensione locale prima di collegare l'adattatore a una presa di corrente.
- Non utilizzare mai il caricabatteria, l'adattatore di corrente, la spina o il cavo USB danneggiati in qualunque modo.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di corrente, la spina o il cavo USB forniti (con gli i caricabatteria). Se si utilizza un adattatore di corrente non corretto, o una tensione non corretta per il caricabatteria, la spia lampeggia rapidamente e la ricarica non avviene.
- Non applicare etichette o oggetti metallici sul caricabatteria.
- Non utilizzare il caricabatteria all'aperto o vicino a superfici riscaldate.
- In presenza di un packemer o di un altro impianto, consultare il medico o il fabbricante del dispositivo impiantato prima di utilizzare il caricabatteria.
- Non utilizzare con prolunghe o prese elettriche estese o sovracarichi.
- I bambini e i disabili fisici o mentali possono utilizzare il dispositivo soltanto con la supervisione di una persona responsabile.

Politica di restituzione / garanzia Zens
Politica cliente.
Tutti i prodotti Zens sono progettati e fabbricati in modo da ottemperare alle norme più severe e a offrire prestazioni di alta qualità. In caso di difficoltà durante l'uso del prodotto, raccomandiamo di consultare il manuale d'uso o le informazioni riportate nella sezione di assistenza del sito www.makezens.com.

Condizioni di garanzia
La garanzia elettronica mette data di acquisto e decade dopo 24 mesi. In caso di guasti causati da difetti dei materiali e/o della manodopera durante il periodo di garanzia, Zens si occuperà della riparazione. Se la

riparazione non è possibile o è ritenuta non economica, Zens potrebbe accettare di sostituire il prodotto. La sostituzione verrà offerta a discrezione di Zens e la garanzia continuerà a partire dalla data di acquisto originale. La garanzia Zens si applica a condizione che il prodotto sia stato utilizzato correttamente, secondo l'uso previsto e conformemente alle istruzioni di funzionamento.

La garanzia non copre le perdite conseguenti in natura, incluse, in modo non limitativo, le perdite di dati o di opportunità commerciali. La garanzia Zens non si applica qualora:

- I documenti di acquisto siano stati alterati in qualunque modo o resi illeggibili.
- Il numero di modello e/o di serie siano stati alterati, rimossi o resi illeggibili.
- Siano state effettuate riparazioni o modifiche e alterazioni del prodotto da organizzazioni di assistenza o opportunità commerciali. La garanzia Zens non si applica qualora:
 - Il prodotto sia stato utilizzato a scopi commerciali.
 - Il difetto sia causato da uso improprio o non previsto del prodotto o in condizioni ambientali non conformi al funzionamento raccomandato del prodotto.
 - L'unità sia stata danneggiata, inclusi (in modo non limitativo) i danni causati da animali domestici, fulmini, tensioni anomale, acqua o incendio, catastrofi naturali o incidenti di trasporto.
 - Il prodotto sia difettoso a causa dell'usura dei componenti che possono essere considerati soggetti a usura per loro natura.
 - Il prodotto non funzioni correttamente poiché in origine non è stato progettato, fabbricato, approvato e/o autorizzato per il paese in cui viene utilizzato, come potrebbe accadere nei casi in cui il prodotto è stato acquistato in un paese diverso da quello in cui si prevede di utilizzarlo.

Questa garanzia implica alcuni diritti legali specifici. Poiché essa potrebbe variare da un paese all'altro, alcune delle condizioni riportate sopra potrebbero non applicarsi a Lei.
Questa garanzia è valida soltanto nel paese in cui il prodotto è stato acquistato, non è trasferibile e non può essere estesa a utenti diversi dall'acquirente originale.

Ha bisogno di assistenza?
Per evitare inutili inconvenienti, consigliamo di leggere il manuale d'uso o di consultare la sezione di assistenza sul sito www.makezens.com prima di mettersi in contatto con Zens. Se è necessaria l'assistenza, non restituire il prodotto prima di essersi messi in contatto con Zens. Per la riparazione o la sostituzione del prodotto, si prega di mettersi in contatto con Zens durante il periodo di garanzia tramite e-mail (support@makezens.com) riportando i dati seguenti: indirizzo e-mail, nome, indirizzo, numero di telefono, data e luogo di acquisto e descrizione dettagliata del problema.

Se risulta che il problema deriva da un difetto di produzione o dei materiali, Zens fornirà un modulo di restituzione e le istruzioni con l'autorizzazione a restituire il prodotto. Le spedizioni di restituzione sono a carico del cliente, e il reso deve essere accompagnato dalla prova di acquisto originale. Zens non è responsabile per la perdita o i danni al prodotto durante la spedizione. Tutti i prodotti resi senza la prova di acquisto originale saranno considerati proprietà del cliente. Tutti i resi devono includere la confezione originale e tutti gli articoli, come il prodotto, gli adattatori di corrente e il manuale d'uso.

Dopo essere esaminato il problema, il prodotto verrà riparato o sostituito e inviato all'indirizzo indicato sul modulo di restituzione.

Важные замечания по технике безопасности

- Храните прибор удален от воды.
- Не размещайте и не храните прибор рядом с водой или любой другой жидкостью.
- После очистки убедитесь, что прибор полностью высох, прежде чем подключить его к электрической розетке.

Предупреждения

- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на адаптере питания или штепсельной вилке, местному напряжению, прежде чем подключить адаптер к розетке.
- Никогда не используйте зарядное устройство, адаптер питания, штепсельную вилку или USB-кабель, если какой-либо из них поврежден.
- Используйте только официальный адаптер питания, вилку или USB-кабель (поставляется вместе с зарядным устройством). Когда используется неофициальный адаптер питания или неправильное напряжение, не подходящее для зарядного устройства, индикатор быстро мигает и не происходит.
- Если у вас есть беспроводное зарядное устройство или имплантационное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантационного устройства перед использованием зарядного устройства.
- Не используйте прибор с удлинителем и не перегружайте электрические розетки.
- Необходимо контролировать ситуацию, когда прибором пользуются дети, инвалиды или лица с физическими отклонениями или прибор используется рядом с ними.

Значение светодиодных индикаторов

- Выкл.: зарядка не выполняется.
- Вкл.: выполняется зарядка устройства.
- Мигает: не обнаружено зарядное устройство / устройство стандарта Qi

Совместимость
Левая часть зарядной поверхности предназначена для MagSafe и работает с зарядными устройствами MagSafe с сертификатом MFi. Правая сторона зарядного устройства работает с любым прибором, поддерживающим беспроводную зарядку стандарта Qi, и большинством облегченных чехлов (толщиной < 3 мм). Любые чехлы с металлическим покрытием или металлические вставки (например, магнитные, банковские карты и пр.) следует снимать перед началом зарядки. Входящий порт USB-C с правой стороны зарядного устройства подходит для всех устройств, которые питаются от порта USB-A.

Использование адаптера питания
Зарядное устройство поставляется с адаптером питания типа A (США) и двумя другими адаптерами для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания). Если требуется, измените адаптер питания, добавив соответствующий контакт к оригинальному адаптеру питания типа A (США), прежде чем подключить его к источнику питания.

La garanzia non copre le perdite conseguenti in natura, incluse, in modo non limitativo, le perdite di dati o di opportunità commerciali. La garanzia Zens non si applica qualora:

- I documenti di acquisto siano stati alterati in qualunque modo o resi illeggibili.
- Il numero di modello e/o di serie siano stati alterati, rimossi o resi illeggibili.
- Siano state effettuate riparazioni o modifiche e alterazioni del prodotto da organizzazioni di assistenza o opportunità commerciali. La garanzia Zens non si applica qualora:
 - Il prodotto sia stato utilizzato a scopi commerciali.
 - Il difetto sia causato da uso improprio o non previsto del prodotto o in condizioni ambientali non conformi al funzionamento raccomandato del prodotto.
 - L'unità sia stata danneggiata, inclusi (in modo non limitativo) i danni causati da animali domestici, fulmini, tensioni anomale, acqua o incendio, catastrofi naturali o incidenti di trasporto.
 - Il prodotto sia difettoso a causa dell'usura dei componenti che possono essere considerati soggetti a usura per loro natura.
 - Il prodotto non funzioni correttamente poiché in origine non è stato progettato, fabbricato, approvato e/o autorizzato per il paese in cui viene utilizzato, come potrebbe accadere nei casi in cui il prodotto è stato acquistato in un paese diverso da quello in cui si prevede di utilizzarlo.

Questa garanzia implica alcuni diritti legali specifici. Poiché essa potrebbe variare da un paese all'altro, alcune delle condizioni riportate sopra potrebbero non applicarsi a Lei.
Questa garanzia è valida soltanto nel paese in cui il prodotto è stato acquistato, non è trasferibile e non può essere estesa a utenti diversi dall'acquirente originale.

Ha bisogno di assistenza?
Per evitare inutili inconvenienti, consigliamo di leggere il manuale d'uso o di consultare la sezione di assistenza sul sito www.makezens.com prima di mettersi in contatto con Zens. Se è necessaria l'assistenza, non restituire il prodotto prima di essersi messi in contatto con Zens. Per la riparazione o la sostituzione del prodotto, si prega di mettersi in contatto con Zens durante il periodo di garanzia tramite e-mail (support@makezens.com) riportando i dati seguenti: indirizzo e-mail, nome, indirizzo, numero di telefono, data e luogo di acquisto e descrizione dettagliata del problema.

Se risulta che il problema deriva da un difetto di produzione o dei materiali, Zens fornirà un modulo di restituzione e le istruzioni con l'autorizzazione a restituire il prodotto. Le spedizioni di restituzione sono a carico del cliente, e il reso deve essere accompagnato dalla prova di acquisto originale. Zens non è responsabile per la perdita o i danni al prodotto durante la spedizione. Tutti i prodotti resi senza la prova di acquisto originale saranno considerati proprietà del cliente. Tutti i resi devono includere la confezione originale e tutti gli articoli, come il prodotto, gli adattatori di corrente e il manuale d'uso.

Dopo essere esaminato il problema, il prodotto verrà riparato o sostituito e inviato all'indirizzo indicato sul modulo di restituzione.

Важные замечания по технике безопасности

- Храните прибор удален от воды.
- Не размещайте и не храните прибор рядом с водой или любой другой жидкостью.
- После очистки убедитесь, что прибор полностью высох, прежде чем подключить его к электрической розетке.

Предупреждения

- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на адаптере питания или штепсельной вилке, местному напряжению, прежде чем подключить адаптер к розетке.
- Никогда не используйте зарядное устройство, адаптер питания, штепсельную вилку или USB-кабель, если какой-либо из них поврежден.
- Используйте только официальный адаптер питания, вилку или USB-кабель (поставляется вместе с зарядным устройством). Когда используется неофициальный адаптер питания или неправильное напряжение, не подходящее для зарядного устройства, индикатор быстро мигает и не происходит.
- Если у вас есть беспроводное зарядное устройство или имплантационное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантационного устройства перед использованием зарядного устройства.
- Не используйте прибор с удлинителем и не перегружайте электрические розетки.
- Необходимо контролировать ситуацию, когда прибором пользуются дети, инвалиды или лица с физическими отклонениями или прибор используется рядом с ними.

Значение светодиодных индикаторов

- Выкл.: зарядка не выполняется.
- Вкл.: выполняется зарядка устройства.
- Мигает: не обнаружено зарядное устройство / устройство стандарта Qi

Совместимость
Левая часть зарядной поверхности предназначена для MagSafe и работает с зарядными устройствами MagSafe с сертификатом MFi. Правая сторона зарядного устройства работает с любым прибором, поддерживающим беспроводную зарядку стандарта Qi, и большинством облегченных чехлов (толщиной < 3 мм). Любые чехлы с металлическим покрытием или металлические вставки (например, магнитные, банковские карты и пр.) следует снимать перед началом зарядки. Входящий порт USB-C с правой стороны зарядного устройства подходит для всех устройств, которые питаются от порта USB-A.

Использование адаптера питания
Зарядное устройство поставляется с адаптером питания типа A (США) и двумя другими адаптерами для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания). Если требуется, измените адаптер питания, добавив соответствующий контакт к оригинальному адаптеру питания типа A (США), прежде чем подключить его к источнику питания.

NL

CE-verklaring van conformiteit
Wij, Zens B.V., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het radioapparaat met antenne-nummer ZEDC16W, ofwel het draadloze laadstation, waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en RoHS richtlijn 2011/65/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring vindt u hier: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA)
Afgedankte elektrische apparatuur mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Alle elektronische producten die het AEEA-logo dragen, dienen gescheiden te worden aangegeven aan erkende instanties, ten behoeve van veilige inzameling en recycling. Veel verkoopers van elektrische/elektronische apparaten faciliteren in de imname van huishoudelijke AEEA-apparatuur. Vraag de lokale autoriteiten of verkoper naar inzamelpunten waar consumenten hun AEEA-apparatuur gratis kunnen inleveren.

In de verpakking

- 3 in 1 MagSafe Wireless Charger
- 65W USB-C-PD voedingsadapter type A (US)
- Adapter stekkers type F (EU) en type G (UK)
- USB-C-kabel
- Kabelhoes
- Gebruikshandleiding
- Registratiekaart voor verlengde garantie

Snelle installatie in 6 stappen
Step 1: Plaats de MagSafe oplader in de draadloze oplaadruimte.
Step 2: Sluit de adapter aan op de oplader.
Step 3: Neut de kabels bij elkaar en trek de hoos er overheen.

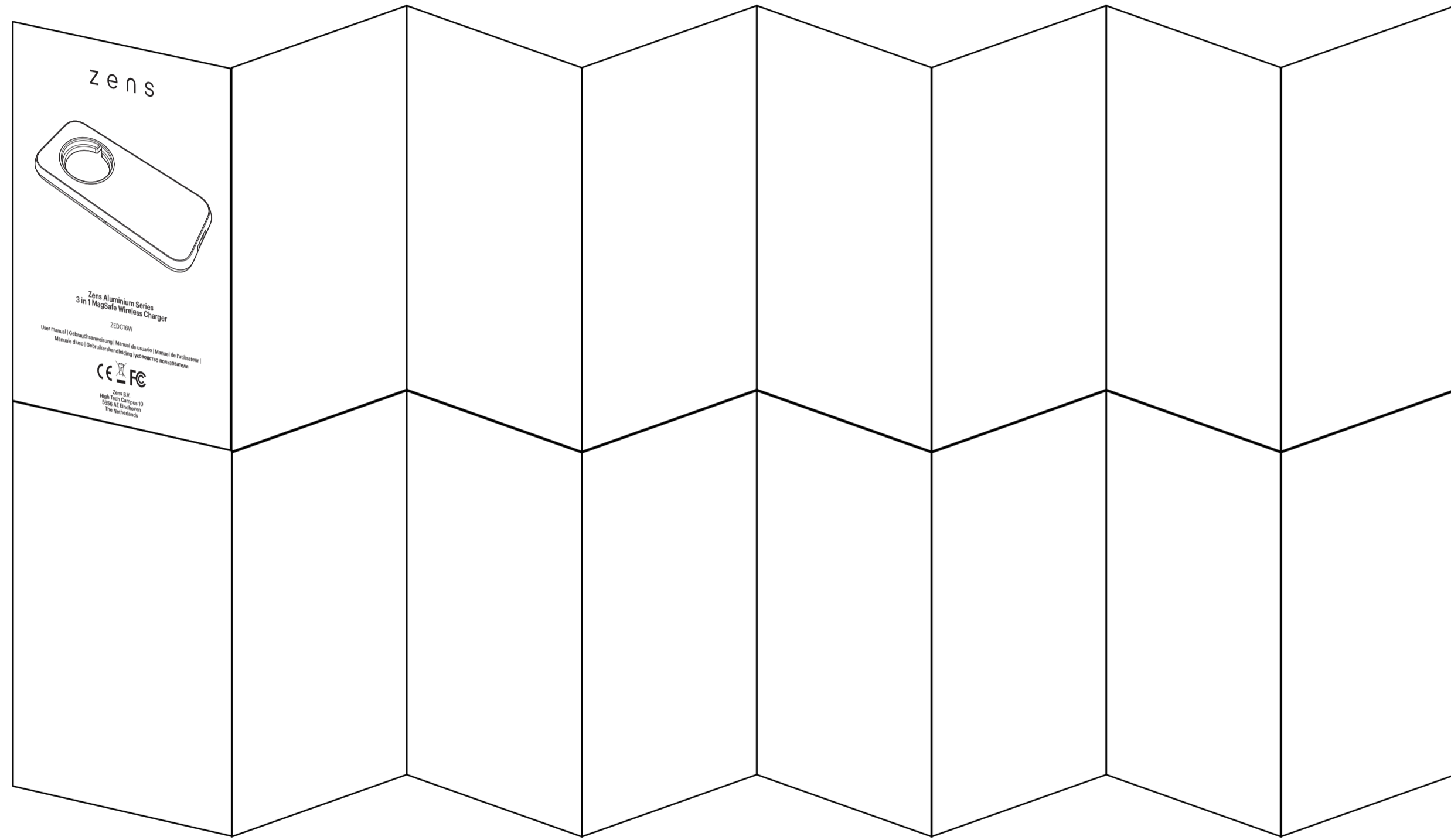
Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления или материалов, Zens предоставит форму возврата и инструкции, которые дадут право на возврат продукта. Возврат товара осуществляется за счет клиента, и к возврату должен прилагаться оригинал документа, подтверждающего покупку. Zens не несет ответственности за потерю или повреждение прибора во время транспортировки. Любой возврат, возвращенный без оригинала документа, подтверждающего покупку, будет отправлен обратно за счет клиента. Все возвраты должны включать в себя оригинальную упаковку и все необходимые предметы, такие как прибор, адаптеры питания и руководство пользователя.

Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления или материалов, Zens предоставит форму возврата и инструкции, которые дадут право на возврат продукта. Возврат товара осуществляется за счет клиента, и к возврату должен прилагаться оригинал документа, подтверждающего покупку. Zens не несет ответственности за потерю или повреждение прибора во время транспортировки. Любой возврат, возвращенный без оригинала документа, подтверждающего покупку, будет отправлен обратно за счет клиента. Все возвраты должны включать в себя оригинальную упаковку и все необходимые предметы, такие как прибор, адаптеры питания и руководство пользователя.

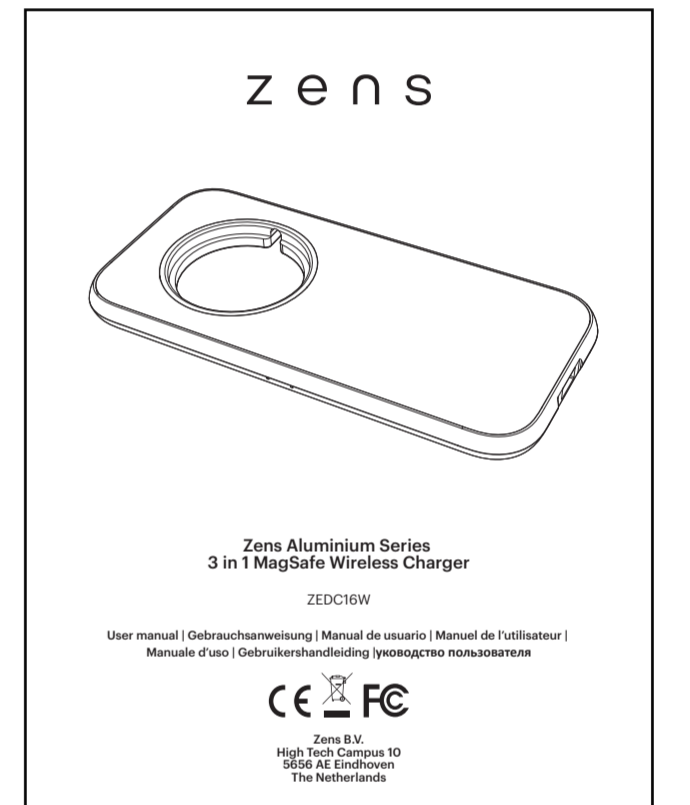
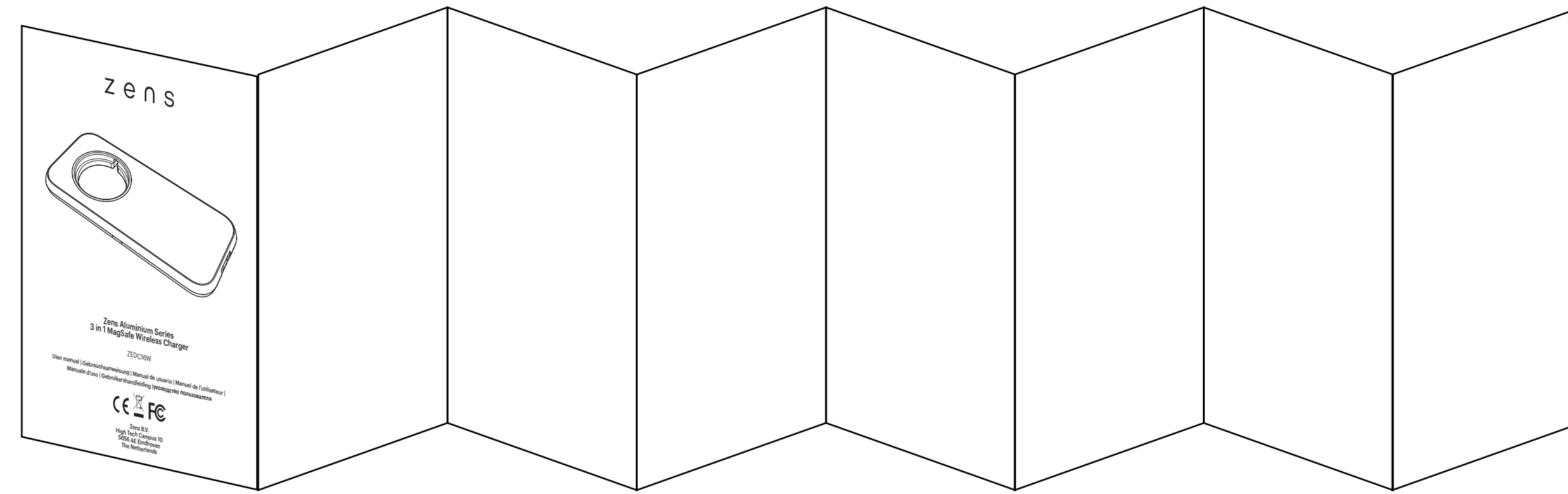
Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления или материалов, Zens предоставит форму возврата и инструкции, которые дадут право на возврат продукта. Возврат товара осуществляется за счет клиента, и к возврату должен прилагаться оригинал документа, подтверждающего покупку. Zens не несет ответственности за потерю или повреждение прибора во время транспортировки. Любой возврат, возвращенный без оригинала документа, подтверждающего покупку, будет отправлен обратно за счет клиента. Все возвраты должны включать в себя оригинальную упаковку и все необходимые предметы, такие как прибор, адаптеры питания и руководство пользователя.

Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления

折页图：



Size: 880x280mm
材质:128克书纸
印刷:黑色双面印刷(白底黑字)



Size: 110x140mm